

HỢP ĐỒNG DỊCH VỤ TIẾP THỊ VỚI ĐỐI TÁC TIẾP THỊ LIÊN KẾT SHOPEE

Bằng việc đăng ký với **Công Ty TNHH Nu Skin Enterprises Việt Nam**, một công ty được đăng ký và hoạt động hợp pháp tại Việt Nam và có địa chỉ trụ sở tại Tầng 2, 280 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Xuân Hòa, TP. Hồ Chí Minh ("**Nu Skin**") để trở thành Người Tiếp Thị Shopee của Nu Skin theo Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin ("**Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin**"), bạn (hay còn gọi là "**Người Nộp Đơn**") đồng ý với các điều khoản và điều kiện sau đây của Hợp Đồng Dịch Vụ Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee ("**Hợp Đồng**"):

Nu Skin và bạn được gọi chung là "**Các Bên**" và gọi riêng là một "**Bên**".

A. Đơn Đăng Ký Trở Thành Người Tiếp Thị Shopee Của Nu Skin

1. Bạn có thể đăng ký tới Nu Skin để tham gia Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin với tư cách là Người Tiếp Thị Shopee của Nu Skin theo các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này ("**Đơn Đăng Ký**").
2. Sau khi Nu Skin nhận được Đơn Đăng Ký của bạn và vào bất kỳ thời điểm nào trong thời hạn của Hợp Đồng này, theo yêu cầu của Nu Skin, bạn phải cung cấp đầy đủ các tài liệu theo yêu cầu cho Nu Skin nhằm chứng minh hoặc hỗ trợ tính hợp lệ của tài khoản Shopee, tình trạng tài khoản Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee của bạn, cũng như bất kỳ cam đoan nào bạn đã đưa ra với Nu Skin (dù trong Hợp Đồng này hay bằng hình thức khác) để phục vụ cho mục đích xác minh.
3. Nu Skin có toàn quyền quyết định việc chấp nhận hoặc từ chối Đơn Đăng Ký của bạn.
4. Nếu Nu Skin chấp nhận Đơn Đăng ký của bạn, các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này sẽ có hiệu lực ràng buộc pháp lý đối với Các Bên, kể từ ngày bạn nhận được thông báo về việc chấp nhận đó.

B. Dịch Vụ Của Người Tiếp Thị Shopee Của Nu Skin

1. Sau khi Nu Skin chấp nhận Đơn Đăng Ký của bạn, bạn sẽ trở thành Người Tiếp Thị Shopee của Nu Skin ("**Người Tiếp Thị**").
2. Với tư cách là Người Tiếp Thị, bạn sẽ cung cấp các dịch vụ sau đây ("**Dịch Vụ**") cho Nu Skin:
 - a. Quảng cáo và tiếp thị cho Nu Skin và các sản phẩm của Nu Skin trên sàn giao dịch thương mại điện tử Shopee tại Việt Nam, gồm website www.shopee.vn và ứng dụng di động Shopee ("**Nền Tảng Shopee Việt Nam**") thông qua hoạt động phát trực tiếp, trưng bày sản phẩm, video ngắn, đăng tải bài viết, hình ảnh hoặc các hình thức tạo và chia sẻ nội dung khác trên các kênh truyền thông trực tuyến, bao gồm mạng xã hội và các phương tiện truyền thông nội dung trực tuyến do bạn quản lý hoặc sử dụng hợp pháp ("**Nội Dung Tiếp Thị**"), nhằm mục đích hướng người dùng truy cập vào các liên kết mua hàng ("**Liên Kết Shopee**") để dẫn trực tiếp đến gian hàng Shopee do Nu Skin sở hữu và/hoặc vận hành trên Nền Tảng Shopee Việt Nam ("**Gian Hàng Shopee Của Nu Skin**") để mua sản phẩm của Nu Skin;
 - b. Cung cấp thông tin chính xác và phù hợp về Nu Skin, các sản phẩm của

- Nu Skin và dịch vụ hỗ trợ của Nu Skin cho người dùng Shopee; và
- c. Quảng cáo và hỗ trợ các chương trình khuyến mãi hoặc chương trình bán hàng khác của Nu Skin theo thông báo định kỳ từ Nu Skin đến bạn.

C. Cam Đoan Và Bảo Đảm Của Người Tiếp Thị

1. Bạn cam đoan và bảo đảm với Nu Skin rằng tại thời điểm nộp Đơn Đăng Ký và vào bất kỳ thời điểm nào trong thời hạn của Hợp Đồng này:
 - a. Bạn là Nhà Liên Kết Thương Hiệu của Nu Skin và Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu đã ký kết giữa bạn và Nu Skin ("**Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu**") vẫn còn hiệu lực pháp lý;
 - b. Bạn đang trong tình trạng tuân thủ đầy đủ và không vi phạm Quy Tắc Hoạt Động của Nu Skin, Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu, cũng như các điều khoản và điều kiện của Nền Tảng Shopee Việt Nam;
 - c. Bạn không đang bị điều tra liên quan đến bất kỳ hành vi vi phạm nào đối với Quy Tắc Hoạt Động của Nu Skin, Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu hoặc các điều khoản và điều kiện của Nền Tảng Shopee Việt Nam;
 - d. Bạn đang sở hữu tài khoản Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee hợp lệ và đáp ứng đầy đủ các điều kiện để trở thành Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee theo các điều khoản và điều kiện của Nền Tảng Shopee Việt Nam. Bạn xác nhận rằng các tiêu chí để đủ điều kiện trở thành Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee có thể được Shopee điều chỉnh theo thời gian, và bạn cam kết chủ động tìm hiểu, cập nhật và luôn tuân thủ các tiêu chí đó để duy trì tình trạng là Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee.
 - e. Việc bạn thực hiện Hợp Đồng này và việc bạn thực hiện các nghĩa vụ của mình theo Hợp Đồng này không và sẽ không vi phạm bất kỳ thỏa thuận nào mà bạn là một bên hoặc theo đó bạn bị ràng buộc.
2. Với tư cách là Người Tiếp Thị, bạn cam kết sẽ:
 - a. Tham gia các khóa đào tạo về sản phẩm và dịch vụ hỗ trợ do Nu Skin tổ chức;
 - b. Tuân thủ tất cả các điều khoản và điều kiện của Nền Tảng Shopee Việt Nam, bao gồm nhưng không giới hạn ở các điều khoản áp dụng đối với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee;
 - c. Tuân thủ các quy định pháp luật hiện hành của Việt Nam, bao gồm nhưng không giới hạn ở pháp luật về Luật Quảng Cáo, Luật Bảo Vệ Quyền Lợi Người Tiêu Dùng và Luật Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân;
 - d. Chỉ đưa ra các tuyên bố về sản phẩm của Nu Skin đã được Nu Skin phê duyệt và không được đưa ra bất kỳ tuyên bố sai sự thật hoặc gây hiểu nhầm nào về Nu Skin hoặc sản phẩm và/hoặc dịch vụ hỗ trợ của Nu Skin;
 - e. Không được đưa ra bất kỳ tuyên bố nào liên quan đến cơ hội kinh doanh hoặc Kế Hoạch Trả Thưởng của Nu Skin; và
 - f. Tuân thủ Quy Tắc Hoạt Động của Nu Skin, Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu, cũng như tất cả các hướng dẫn áp dụng do Nu Skin ban hành đối với Nhà Liên Kết Thương Hiệu theo từng thời điểm.
 - g. Chịu trách nhiệm hoàn toàn về bất kỳ nội dung, tuyên bố nào và đảm bảo rằng bạn là chủ sở hữu và/hoặc có được các giấy phép, quyền, sự đồng ý, bản phát hành và quyền hạn cần thiết cho các Nội Dung Tiếp Thị có chứa

Liên Kết Shopee.

D. Thù Lao Cho Dịch Vụ

1. Ngoại trừ quy định tại Khoản D.2 dưới đây, nhằm mục đích của Hợp Đồng này và là phần thù lao mà Nu Skin chi trả cho Dịch Vụ của bạn, trong trường hợp có phát sinh thanh toán và giao dịch mua bán sản phẩm của Nu Skin thành công tại Gian Hàng Shopee Của Nu Skin với một người dùng Shopee truy cập vào Gian Hàng Shopee Của Nu Skin thông qua Liên Kết Shopee của bạn ("**Người Mua Trên Shopee**"), thì số tiền mua hàng của Người Mua Trên Shopee đó sẽ được tính là doanh số bán hàng từ "**Khách Hàng Mua Trực Tiếp**" của bạn ("**Doanh Số Bán Hàng Shopee**") theo Kế Hoạch Trả Thưởng của Nu Skin áp dụng đối với bạn, ngay cả khi Người Mua Trên Shopee không đăng ký với Nu Skin. Ngoại trừ các khoản đã nêu ở trên, không có khoản thù lao nào khác được chi trả cho Dịch Vụ của bạn. Để tránh hiểu nhầm, Hợp Đồng này không sửa đổi và cũng không được hiểu là nhằm sửa đổi Kế Hoạch Trả Thưởng của Nu Skin đang áp dụng đối với tất cả Nhà Liên Kết Thương Hiệu của Nu Skin.
2. Nếu Người Mua Trên Shopee hoàn trả sản phẩm của Nu Skin để yêu cầu hoàn tiền và Nu Skin chấp thuận yêu cầu hoàn tiền đó, thì Doanh Số Bán Hàng Shopee tương ứng sẽ bị hủy và các khoản hoa hồng tương ứng đã được tích lũy hoặc đã chi trả cho bạn sẽ bị thu hồi lại theo Quy Tắc Hoạt Động của Nu Skin và Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu.
3. Để tránh hiểu nhầm, các khoản phí hoặc hoa hồng được Shopee trực tiếp chi trả cho bạn với tư cách là Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee không cấu thành bất kỳ phần nào trong thù lao dành cho Dịch Vụ, và Nu Skin không có trách nhiệm thanh toán bất kỳ phần nào của các khoản phí hoặc hoa hồng đó cho bạn.

E. Sở Hữu Trí Tuệ

1. Chỉ nhằm mục đích để bạn thực hiện Dịch Vụ theo Hợp Đồng này, Nu Skin cấp cho bạn quyền sử dụng có giới hạn đối với tên thương mại, tên sản phẩm và hình ảnh công ty thuộc sở hữu của Nu Skin và các công ty liên kết của Nu Skin ("**Tài Sản Sở Hữu Trí Tuệ Được Phép Sử Dụng**") trong các Nội Dung Tiếp Thị cá nhân của bạn, tuy nhiên, bạn không được sử dụng để đặt tên hoặc xây dựng thương hiệu cho nền tảng mạng xã hội hoặc trang bán hàng của bạn.
2. Bạn đồng ý rằng bạn không có bất kỳ quyền, quyền sở hữu, lợi ích hay sở hữu nào đối với bất kỳ Tài Sản Sở Hữu Trí Tuệ Được Phép Sử Dụng nào phát sinh từ Hợp Đồng này hoặc việc cung cấp Dịch Vụ.
3. Tất cả nội dung do bạn tạo ra với tư cách là Người Tiếp Thị chỉ được bao gồm nội dung mà bạn có hoặc có khả năng có được quyền đối với nội dung đó và nội dung đó sẽ không vi phạm bất kỳ bản quyền, nhãn hiệu, bằng sáng chế, quyền sở hữu trí tuệ hoặc quyền bảo mật của bất kỳ cá nhân hoặc tổ chức nào có thể khiến Nu Skin phải gánh chịu bất kỳ hành động, thủ tục hoặc yêu cầu tố tụng nào.
4. Bạn thừa nhận rằng Nu Skin và các công ty liên kết của mình không có mối liên hệ, liên kết, ủy quyền, bảo trợ hoặc bất kỳ hình thức kết nối chính thức nào với Nền Tảng Shopee Việt Nam, công ty mẹ của Shopee hoặc bất kỳ công ty con hay công ty liên kết nào của Shopee; đồng thời, tên "Shopee", cũng như các tên gọi, dấu hiệu, biểu tượng và hình ảnh liên quan là nhãn hiệu đã được đăng ký thuộc quyền sở hữu của các chủ sở hữu tương ứng.

F. Bồi Thường

1. Bạn đồng ý bồi thường, bảo vệ và giữ cho Nu Skin và các công ty liên kết của Nu Skin, cùng các cán bộ, nhân viên, đại lý và đại diện tương ứng không bị tổn hại và chống lại mọi tổn thất, thiệt hại, chi phí và phí tổn (bao gồm cả chi phí luật sư hợp lý) phát sinh từ bất kỳ khiếu nại hoặc khiếu kiện nào liên quan đến hành vi cấu tạo hoặc cố ý của bạn liên quan đến việc thực hiện Hợp Đồng này, hoặc việc bạn vi phạm các cam đoan, bảo đảm hoặc bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng này.
2. Bạn đồng ý rằng Nu Skin và các công ty liên kết của Nu Skin sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với bất kỳ tranh chấp nào giữa bạn và Nền Tảng Shopee Việt Nam vì bất kỳ lý do gì, bao gồm nhưng không giới hạn ở các tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến việc bạn cung cấp Dịch Vụ. Tất cả những tranh chấp đó hoàn toàn là vấn đề giữa bạn và Nền Tảng Shopee Việt Nam, công ty mẹ của Shopee và/hoặc bất kỳ công ty con hay công ty liên kết nào của họ.

G. Đình Chỉ Và Chấm Dứt

1. Nu Skin có quyền ngay lập tức chấm dứt Hợp Đồng này hoặc đình chỉ quyền cung cấp Dịch Vụ của bạn nếu bạn vi phạm bất kỳ cam đoan, bảo đảm nào hoặc bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng này.
2. Hợp Đồng này sẽ tự động và ngay lập tức chấm dứt khi Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu của bạn bị chấm dứt.
3. Bất kỳ Bên nào cũng có thể chấm dứt Hợp Đồng này vào bất kỳ thời điểm nào và vì bất kỳ lý do gì bằng cách gửi thông báo chấm dứt bằng văn bản cho Bên còn lại, chậm nhất là 30 ngày trước ngày dự kiến chấm dứt.
4. Nu Skin có thể chấm dứt Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo trước. Trong trường hợp Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin bị chấm dứt, Hợp Đồng này sẽ chấm dứt ngay lập tức, tuy nhiên bạn sẽ được thông báo về việc chấm dứt Hợp Đồng.
5. Bất kể Hợp Đồng này bị chấm dứt, (i) mỗi Bên vẫn phải chịu trách nhiệm đối với bất kỳ vi phạm nào của Bên đó đối với nghĩa vụ theo Hợp Đồng này trước thời điểm chấm dứt; và (ii) bạn vẫn phải chịu trách nhiệm theo quy định tại Mục C (Cam đoan và Bảo đảm) và Mục F (Bồi thường) – những điều khoản này vẫn có hiệu lực sau khi Hợp Đồng này chấm dứt.

H. Bảo Mật

Bạn không được trực tiếp hoặc gián tiếp tiết lộ cho bất kỳ ai các điều khoản hoặc điều kiện của Hợp Đồng này, hoặc công bố bất kỳ thông tin nào hay đưa ra tuyên bố công khai nào liên quan đến Hợp Đồng này. Nghĩa vụ bảo mật này vẫn tiếp tục có hiệu lực sau khi Hợp Đồng này chấm dứt.

I. Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu

Không điều khoản nào trong Hợp Đồng này được hiểu là sửa đổi, từ bỏ hoặc điều chỉnh bất kỳ điều khoản và điều kiện nào mà bạn đang bị ràng buộc với tư cách là Nhà Liên Kết Thương Hiệu của Nu Skin, bao gồm nhưng không giới hạn ở Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu của bạn. Bạn đồng ý rằng các điều khoản và điều kiện đó

vẫn tiếp tục có hiệu lực đầy đủ.

Trong trường hợp có bất kỳ sự không nhất quán hoặc xung đột nào giữa các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này và Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu, các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu sẽ được ưu tiên áp dụng.

J. Mối Quan Hệ Giữa Các Bên

Không điều khoản nào trong Hợp Đồng này được hiểu là tạo lập quan hệ đại lý hoặc quan hệ lao động giữa Các Bên. Bạn là một nhà thầu độc lập khi cung cấp Dịch Vụ.

K. Chuyển Nhượng

Bạn không được chuyển nhượng Hợp Đồng này hoặc bất kỳ quyền hoặc lợi ích nào tại Hợp Đồng này mà không có sự chấp thuận bằng văn bản rõ ràng từ Nu Skin. Tuy nhiên, Nu Skin có thể chuyển nhượng Hợp Đồng này cho công ty liên kết của mình mà không cần có sự chấp thuận của bạn.

L. Toàn Bộ Hợp Đồng

Hợp Đồng này là toàn bộ thỏa thuận giữa Các Bên liên quan đến Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin và thay thế mọi thỏa thuận hoặc dàn xếp trước đó, dù bằng lời nói hay bằng văn bản.

M. Hiệu Lực Từng Phần

Nếu toàn bộ hoặc một phần của bất kỳ điều khoản nào của Hợp Đồng này bị coi là vô hiệu hoặc không thể thực thi theo bất kỳ quy định pháp luật nào, thì điều khoản đó hoặc phần đó sẽ được xem như không thuộc một phần của Hợp Đồng này, và tính thực thi của các điều khoản còn lại sẽ không bị ảnh hưởng.

N. Luật Điều Chỉnh Và Thẩm Quyền Giải Quyết Tranh Chấp

Hợp Đồng này được điều chỉnh bởi cùng hệ thống pháp luật và cơ chế giải quyết tranh chấp như quy định trong Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu.

O. Chính Sách Bảo Mật

Nu Skin tôn trọng quyền riêng tư của bạn. Khi ký kết Hợp Đồng này, bạn thừa nhận rằng Nu Skin có thể thu thập và lưu giữ thông tin cá nhân của bạn để thực hiện các mục đích của Hợp Đồng này chỉ với mục đích mang lại lợi ích cho Người Tiếp Thị và liên lạc với bạn về Chương Trình Tiếp Thị Với Đối Tác Tiếp Thị Liên Kết Shopee Của Nu Skin.

Bạn xác nhận rằng bạn đã đọc, hiểu và đồng ý với Chính Sách Bảo Mật của chúng tôi được đăng trên trang web của chúng tôi tại:

https://www.nuskin.com/content/nuskin/en_VN/corporate/privacy_policy.html; và https://www.nuskin.com/content/dam/NuskinVN/DIGITAL/legal/NSV_Privacy%20Notice_VN_20230701.pdf

P. Tuân Thủ Pháp Luật Và Chống Tham Nhũng

Bạn cam đoan và đảm bảo rằng:

Bạn không sử dụng bất kỳ khoản tiền/sản phẩm nào có được từ Nu Skin Việt Nam theo Hợp Đồng và các phụ lục (nếu có) để trả tiền hoặc cung cấp bất cứ điều gì có

giá trị cho bất kỳ nhân viên, công chức, hoặc người đại diện của cơ quan nhà nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam hoặc bất kỳ quốc gia, tỉnh, thành phố hoặc chính quyền địa phương nào khác hay bất kỳ tổ chức thương mại (bao gồm Nu Skin) theo bất kỳ cách nào mà có thể được coi là trực tiếp hoặc gián tiếp liên quan đến hối lộ, lót tay, hoặc thanh toán bất hợp pháp theo pháp luật của nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam hoặc Đạo luật thực hành tham nhũng nước ngoài năm 1977 của Hoa Kỳ đã được chỉnh sửa. Ngoài ra, bạn cam kết không thực hiện bất kỳ đóng góp chính trị hoặc quyên góp từ thiện nào thay mặt cho Nu Skin.

Q. Thuật Ngữ Viết Hoa

Ý nghĩa của các thuật ngữ viết hoa không có trong tài liệu này được quy định trong Hợp Đồng Nhà Liên Kết Thương Hiệu Nu Skin, Quy Tắc Hoạt Động và Kế Hoạch Trả Thưởng.